

# ABNAHMEBESCHEINIGUNG ÜBER DIE PRÜFUNG EINES LAGERBEHÄLTERS

Werksauftrag-Nr.: 2021-50416 1890729005-200  
Anlagenart: - type of equipment: Lagerbehälter  
Prüfgrundlage: - basis of inspection: in Anlehnung an AD 2000 Bezeichnung: - designation: Edelstahlbehälter  
**KENNZEICHNUNG AUF FABRIKSCHILD - Marking on nameplate**  
Hersteller: - manufacturer: Wilhelm Sielmann GmbH & Co. KG Herstell-Nr.: - serial number: BS 419 1 HM  
222  
Zum Panrepe 3a, 28307 Bremen Herstelljahr: - year built: 2021  
Prüfört: - location: In den Ellern 15, 28832 Achim Herstellerzeichen: - brand name:

Raum - chamber	Behälter			
Zul. min./max. Druck <b>PS</b> - MAWP [bar]	0,5			
Zul. min./ max. Temperatur <b>TS</b> - MAWT [°C]	+30			
Volumen <b>V</b> - volume [l]	41944			
Fluid-Gruppe - fluid group	nicht zutreffend			
Kategorie - category	nicht zutreffend			

## ENTWURF - Design

Prüfbericht-Nr.: - design examination: 20211020-32636-1890729005-200- Prüfdatum: - date: 20.10.2021  
Prüfbescheinigung

Prüfung durchgeführt von: - conducted by Holger Peters

## SCHLUSSPRÜFUNG - Final inspection

Datum: - date 27.10.2021

Die Ausführung des Objektes entspricht in den wesentlichen Teilen der geprüften Dokumentation: - The inspected equipment conforms with the reviewed design.:

Die Schlussprüfung wurde ohne Beanstandung durchgeführt. - The final inspection revealed no objections.

## DRUCKPRÜFUNG - Proof test

Datum: - date: 27.10.2021

Raum - chamber	Behälter			
Prüfdruck - test pressure <b>PT</b> [bar]	1,39			
Druckmedium - medium	Wasser			

Die Druckprüfung verlief ohne Beanstandung. Siehe Anhang Druckprüfprotokoll- The proof test revealed no objections. See pressure test record.

## PRÜFUNG DER SICHERHEITSEINRICHTUNGEN - Inspection of safety devices

Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion wurden nicht geprüft. Die Prüfung auf Vollständigkeit und Funktion der sicherheitsrelevanten Ausrüstungsteile ist vor Inbetriebnahme beim Betreiber – entsprechend den gültigen nationalen Bestimmungen - noch durchzuführen.

- Safety devices were not inspected. The inspection of completeness and function must be conducted on-site at the end user based on national regulations prior operation.

## ANDERE PRÜFUNGEN - Other inspections (z.B. Durchstrahlungsprüfung - e.g. review of x-ray films)

---

## BEMERKUNGEN -Remarks

Der Prüfdruck wurde am tiefsten Punkt des mit Wasser gefüllten Behälters aufgenommen.

Besteller / Betreiber: - Purchaser/ End user:

## ERGEBNIS - Result / KENNZEICHNUNG - Marking

Die Abnahme des Lagerbehälters erfolgte ohne Beanstandung.

Zum Zeichen der bestandenen Prüfung wurde wie folgt gestempelt - For passing the inspection the equipment/assembly is stamped on the as follows:

Prüfdatum: - date: 27.10.2021

## Anlagen: - Attechements:

Druckprüfprotokoll -  
pressure test records

Prüfstelle für Druckgeräte - inspection authority for pressure tests/ Der Prüfer - Inspector

\*) nicht zutreffendes bitte streichen

DEKRA Automobil GmbH  
Handwerkstraße 15  
D-70565 Stuttgart  
Telefon +49.711.7861-0  
Telefax +49.711.7861-2240  
www.dekra.com  
Druckdatum: 01.11.2021

Sitz Stuttgart, Amtsgericht Stuttgart,  
HRB-Nr. 21039  
Bankverbindungen:  
Commerzbank AG  
IBAN DE84 6008 0000 0901 0051 00 / BIC DRESDEFF600  
BW-Bank  
IBAN DE74 6005 0101 0002 0195 25 / BIC SOLADEST600

Vorsitzender des Aufsichtsrates  
Stefan Kölbl  
Geschäftsführer:  
Guido Kutschera (Vorsitzender)  
Friedemann Bausch  
Jann Fehlauer